

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(МИНОБРНАУКИ РОССИИ)

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДОНБАССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ДонГТУ»)

Факультет фундаментального инженерного образования и инноваций
Кафедра языковой подготовки специалистов



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

А.В. Кунченко

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

(наименование дисциплины)

15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производств

(код, наименование направления)

«Автоматизированное управление
технологическими процессами и производствами»

(профиль подготовки)

Квалификация

бакалавр

(бакалавр/специалист/магистр)

Форма обучения

очная, заочная

(очная, очно-заочная, заочная)

Алчевск, 2023

1 Цели и задачи изучения дисциплины

Цели дисциплины. Целью изучения дисциплины «Иностранный язык» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, при подготовке научных работ, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи изучения дисциплины:

- приобретение навыков практического владения иностранным языком в разных видах речевой деятельности в объеме тематики, predetermined профессиональными потребностями;
- получение новейшей профессиональной информации через иностранные источники;
- приобретение умений систематизации, обобщения и оценки полученной информации.
- использование устной монологической и диалогической речи в пределах бытовой, общественно-политической, общетехнической и профессиональной тематики;
- перевод с иностранного языка на родной текстов общенаучного и общетехнического характера;
- реферирование и аннотирование общественно-политической и общеэкономической литературы на родном и иностранном языках.

Дисциплина направлена на формирование универсальной (УК-4) компетенции выпускника.

2 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Логико-структурный анализ дисциплины – курс входит в БЛОК 1 «Дисциплины (модули)», обязательная часть Блока 1 подготовки студентов по направлениям подготовки 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производств (профиль «Автоматизированное управление технологическими процессами и производствами»).

Дисциплина реализуется кафедрой языковой подготовки специалистов.

Курс «Иностранный язык» тесно связан с рядом общекультурных дисциплин. Дисциплины «История России» и «Русский язык и культура речи» способствуют формированию у студента представления о языке как системе и дают основу для развития коммуникации в профессиональной сфере.

Освоение данного учебного курса является необходимой основой для последующего обучения студентов в магистратуре. Владение иностранным языком является неотъемлемой частью профессиональной подготовки всех студентов в вузе.

Дисциплина изучается в первом, втором, третьем и четвертом семестрах первого и второго года обучения, базируется на знаниях и умениях полученных в средней общеобразовательной школе и нацелена на совершенствование и дальнейшее развитие знаний и умений по иностранному языку в различных видах речевой коммуникации. Для успешного освоения дисциплины необходимо иметь уровень иноязычной коммуникативной компетенции, соответствующий базовому уровню среднего (полного) общего образования по иностранному языку.

Общая трудоемкость освоения дисциплины для очной формы обучения составляет 8 зачетных единиц, 288 ак.ч. Программой дисциплины предусмотрены практические занятия (144 ак.ч.) и самостоятельная работа студента (144 ак.ч.).

Общая трудоемкость освоения дисциплины для заочной формы обучения составляет 8 зачетных единиц, 288 ак.ч. Программой дисциплины предусмотрены практические занятия (16 ак.ч.) и самостоятельная работа студента (272 ак.ч.).

Форма промежуточной аттестации – зачет, экзамен.

3 Перечень результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование компетенции, представленной в таблице 1.

Таблица 1 – Компетенции, обязательные к освоению

Содержание компетенции	Код компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	УК-4	УК-4.1. Знать: принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации. УК-4.2. Уметь: применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках. УК-4.3. Владеть: навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках

4 Объём и виды занятий по дисциплине

Общая трудоёмкость учебной дисциплины составляет 8 зачётных единиц, 288 ак.ч.

Самостоятельная работа студента (СРС) включает подготовку к практическим занятиям, текущему контролю, выполнение индивидуального задания, самостоятельное изучение материала и подготовку к зачету.

При организации внеаудиторной самостоятельной работы по данной дисциплине используются формы и распределение бюджета времени на СРС для очной формы обучения в соответствии с таблицей 2.

Таблица 2 – Распределение бюджета времени на СРС (очное отделение)

Вид учебной работы	Всего ак.ч.	Ак.ч. по семестрам			
		1	2	3	4
Аудиторная работа, в том числе:	144	36	36	36	36
Лекции (Л)	-	-	-		
Практические занятия (ПЗ)	144	36	36	36	36
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-		
Курсовая работа/курсовой проект	-	-	-		
Самостоятельная работа студентов (СРС), в том числе:	144	36	36	36	36
Подготовка к лекциям	-	-	-	-	-
Подготовка к лабораторным работам	-	-	-	-	-
Подготовка к практическим занятиям / семинарам	72	18	18	18	18
Выполнение курсовой работы / проекта	-	-	-	-	-
Расчетно-графическая работа (РГР)	-	-	-	-	-
Реферат (индивидуальное задание)	-	-	-	-	-
Домашнее задание	-	-	-	-	-
Подготовка к контрольной работе	16	4	4	4	4
Подготовка к коллоквиуму	-	-	-	-	-
Аналитический информационный поиск	24	6	6	6	6
Работа в библиотеке	16	4	4	4	4
Подготовка к зачету, экзамену	16	4	4	4	4
Промежуточная аттестация – зачет (З)	3 (6),	3 (2)	3 (2)	3 (2)	
– экзамен (Э)	Э (2)				Э (2)
Общая трудоемкость дисциплины					
ак.ч.	288	72	72	72	72
з.е.	8	2	2	2	2

5 Содержание дисциплины

С целью освоения компетенции, приведенной в п.3 дисциплина разбита на 14 тем:

- тема 1 (Студенческая жизнь);
- тема 2 (Наш университет);
- тема 3 (Высшее образование в России и за рубежом);
- тема 4 (Проблемы больших городов);
- тема 5 (Россия – моя Родина);
- тема 6 (Великобритания)
- тема 7 (Выдающиеся ученые);
- тема 8 (Изобретатели и их изобретения)
- тема 9 (Инженерные профессии);

Виды занятий по дисциплине и распределение аудиторных часов для очной и заочной формы приведены в таблице 3 и 4 соответственно.

Таблица 3 – Виды занятий по дисциплине и распределение аудиторных часов (очная форма обучения)

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание лекционных занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Темы практических занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Тема лабораторных занятий	Трудоемкость в ак.ч.
1	Студенческая жизнь	—	—	"0" контрольная работа. Жизнь студентов в России. Моя семья. Мой рабочий день. Изучение лексического минимума. Аудирование текстов по теме. Развитие навыков чтения, перевода, диалогической и монологической речи. Составление диалогов по заданным моделям. Грамматика: грамматические структуры с глаголами to be, to have, to do, постановка вопросов разных типов, грамматическая структура "there + to be". Выполнение тренировочных лексико-грамматических упражнений.	8	—	—
2	Наш университет	—	—	Наш университет. Изучение лексического минимума. Аудирование текстов по теме. Разные виды чтения. Развитие навыков чтения, перевода, диалогической и монологической речи. Составление диалогов по заданным моделям. Подготовленное монологическое высказывание по теме. Грамматика: времена группы Indefinite (Active), ознакомление с правилами их образования и употребления. Типы вопросов в английском языке. Выполнение тренировочных лексико-грамматических упражнений.	8	—	—
3	Высшее образование в России и за рубежом	—	—	Высшее образование в России и за рубежом. Аудирование, изучение и отработка фонетических, лексических единиц и разговорных образцов по теме, их употребление в	10	—	—

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание лекционных занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Темы практических занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Тема лаборатор- ных занятий	Трудоемкость в ак.ч.
				монологической и диалогической речи. Развитие навыков чтения, перевода и устной речи по изучаемым текстам, изучающее, ознакомительное и поисковое чтение. Грамматика: Порядок слов в английском предложении. Выполнение тренировочных лексико-грамматических упражнений. Лексико-грамматический тест.			
4	Проблемы больших городов	—	—	Проблемы больших городов. Аудирование, отработка, изучение фонетических и лексических единиц по теме. Развитие навыков чтения, перевода и устных речевых навыков по изучаемым текстам; изучающее, ознакомительное и поисковое чтение с незначительным количеством незнакомых слов. Развитие навыков неподготовленной монологической речи. Грамматический материал: степени сравнения прилагательных в английском языке. Выполнение тренировочных лексико-грамматических упражнений. Контроль дополнительной литературы: чтение и перевод текстов общеобразовательной тематики. Семестровая контрольная работа.	10	—	—
5	Россия — моя Родина	—	—	Россия — моя Родина. Географическое положение, государственное устройство Российской Федерации. Москва — столица России. Изучение лексических единиц и разговорных образцов по теме, их фонетическая отработка и употребление в монологической и диалогической речи. Развитие и совершенствование навыков	8	—	—

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание лекционных занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Темы практических занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Тема лаборатор- ных занятий	Трудоемкость в ак.ч.
				чтения, перевода. Формирование навыка монологической речи по заданной теме. Грамматика: модальные глаголы. Выполнение тренировочных упражнений.			
6	Великобритания	—	—	Соединенное королевство. Географическое положение, промышленность, государственное устройство. Лондон – столица Великобритании. Северная Ирландия. Изучение лексических единиц и разговорных образцов по теме, их фонетическая отработка и употребление в монологической и диалогической речи. Развитие и совершенствование навыков чтения, перевода. Формирование навыка монологической речи по заданной теме. Грамматика: времена группы Indefinite (Passive), ознакомление с правилами их образования и употребления. Выполнение тренировочных лексико-грамматических упражнений.	8	—	—
7	Выдающиеся ученые	—	—	Выдающиеся ученые и изобретатели. Аудирование текстов по теме. Изучение лексических единиц и разговорных образцов по теме, их фонетическая отработка и употребление в монологической и диалогической речи. Изучающее, поисковое и ознакомительное чтение. Развитие навыков чтения, перевода и устной речи по содержанию темы. Пересказ по плану. Грамматика: Continuous Tenses (Active and Passive). Выполнение тренировочных упражнений.	10	—	—

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание лекционных занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Темы практических занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Тема лаборатор- ных занятий	Трудоемкость в ак.ч.
8	Изобретатели и их изобретения	—	—	Изобретатели и их изобретения" аудирование, отработка, изучение фонетических, лексических единиц и разговорных образцов по теме, их употребление в монологической и диалогической речи. Развитие навыков чтения, перевода текстов; изучающее, ознакомительное и поисковое чтение. Грамматический материал: Perfect Tenses (Active and Passive). Выполнение тренировочных упражнений. Контроль дополнительной литературы: чтение и перевод текстов общеобразовательной тематики. Семестровая контрольная работа.	10	—	—
9	Инженерные профессии	—	—	Инженерные профессии. Аудирование, отработка, изучение фонетических, лексических единиц и разговорных образцов по теме, их употребление в монологической и диалогической речи. Развитие навыков чтения, перевода и устной речи по изучаемым текстам, изучающее, ознакомительное и поисковое чтение. Аннотирование и реферирование иностранных источников. Грамматика: Времена английского глагола в действительном и страдательном залоге (актуализация и систематизация). Выполнение тренировочных упражнений.	10	—	—
10	Энергия и ее формы	—	—	Энергия и ее формы. Аудирование, отработка, изучение фонетических, лексических единиц и разговорных образцов по теме, их употребление в монологической и диалогической речи. Развитие навыков чтения,	12	—	—

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание лекционных занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Темы практических занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Тема лаборатор- ных занятий	Трудоемкость в ак.ч.
				перевода и устной речи по изучаемым текстам, изучающее, ознакомительное и поисковое чтение. Грамматика: Неличные формы глагола в английском языке. Participle I, II. Выполнение тренировочных упражнений. Лексико-грамматический тест.			
11	Превращение энергии	—	—	Превращение энергии. Аудирование, отработка и изучение фонетических, лексических единиц и разговорных образцов по теме, их употребление в монологической и диалогической речи. Развитие навыков чтения, и перевода технических текстов; изучающее, ознакомительное и поисковое чтение. Грамматика: Герундий. Инфинитив. Выполнение тренировочных упражнений. Контроль дополнительной литературы: чтение и перевод текстов по профессиональному направлению. Реферирование и аннотирование. Семестровая контрольная работа	14	—	—
12	Моя будущая профессия	—	—	Моя будущая профессия. Аудирование текстов по теме. Изучение лексических единиц и разговорных образцов по теме, их фонетическая отработка и употребление в монологической и диалогической речи. Изучающее, поисковое и ознакомительное чтение. Развитие навыков чтения, перевода и устной речи по содержанию темы. Пересказ по плану. Грамматика: Страдательный залог в английском языке. Выполнение тренировочных упражнений. Проектная деятельность: выдача индивидуального задания	8	—	—

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание лекционных занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Темы практических занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Тема лаборатор- ных занятий	Трудоемкость в ак.ч.
13	Микро- и макро- энергии	—	—	Микро- и макро- энергии Аудирование текстов по теме. Изучение лексических единиц и разговорных образцов по теме, их фонетическая отработка и употребление в монологической и диалогической речи. Изучающее, поисковое и ознакомительное чтение. Развитие навыков чтения, перевода и устной речи по содержанию темы. Пересказ по плану. Грамматика: Сложное дополнение, сложное подлежащее. Выполнение тренировочных упражнений. Лексико-грамматический тест.	8	—	—
14	Виды энергии	—	—	Виды энергии. Аудирование текстов по теме. Изучение лексических единиц и разговорных образцов по теме, их фонетическая отработка и употребление в монологической и диалогической речи. Изучающее, поисковое и ознакомительное чтение. Развитие навыков чтения, перевода и устной речи по содержанию темы. Пересказ по плану. Грамматика: Сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Условные предложения.	10	—	—
15	Технологические процессы	—	—	Технологические процессы. Аудирование текстов по теме. Изучение лексических единиц и разговорных образцов по теме, их фонетическая отработка и употребление в монологической и диалогической речи. Изучающее, поисковое и ознакомительное чтение. Развитие навыков чтения, перевода и устной речи по	10	—	—

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание лекционных занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Темы практических занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Тема лаборатор ных занятий	Трудоемкость в ак.ч.
				содержанию темы. Пересказ по плану. Грамматика: значение, функции и перевод слов “it”, “that”, “one”. Контроль дополнительной литературы. Реферирование и аннотирование. Защита индивидуального задания. Семестровая контрольная работа			
Всего аудиторных часов			—	144			—

Таблица 4 –Виды занятий по дисциплине и распределение аудиторных часов (заочная форма обучения)

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание лекционных занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Темы практических занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Тема лабораторных занятий	Трудоемкость в ак.ч.
1	Студенческая жизнь	—	—	Студенческая жизнь. Ознакомление с рабочей программой. Лексический минимум 1 семестра. Аудирование текстов по теме. Развитие навыков чтения, перевода, диалогической и монологической речи. Грамматика: глаголы to be, to have, to do, постановка вопросов разных типов, грамматическая структура "there + to be".	2	—	—
2	Наш университет	—	—	Наш университет. Аудирование текстов по теме. Разные виды чтения. Развитие навыков чтения, перевода, диалогической и монологической речи. Грамматика: порядок слов в предложении, времена групп Indefinite, Continuous.	2	—	—
3	Россия – моя Родина	—	—	Россия – моя Родина. Ознакомление с рабочей программой. Лексический минимум 2 семестра. Аудирование текстов по теме. Разные виды чтения. Развитие навыков чтения, перевода, диалогической и монологической речи. Грамматика: модальные глаголы.	2	—	—
4	Великобритания	—	—	Великобритания. Аудирование. Развитие навыков чтения, перевода, диалогической и монологической речи. Грамматика: времена группы Continuous.	2	—	—
5	Инженерные профессии	—	—	Инженерные профессии Ознакомление с рабочей программой. Лексический минимум 3 семестра. Аудирование	4	—	—

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание лекционных занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Темы практических занятий	Трудоемкость в ак.ч.	Тема лабораторных занятий	Трудоемкость в ак.ч.
				текстов по теме. Развитие навыков чтения, перевода, диалогической и монологической речи. Грамматика: времена группы Perfect, неличные формы глагола.			
6	Моя будущая профессия	—	—	Моя будущая профессия. Ознакомление с рабочей программой. Лексический минимум 4 семестра. Аудирование текстов по теме. Разные виды чтения. Развитие навыков чтения, перевода, диалогической и монологической речи. Грамматика: условные предложения.	4	—	—
Всего аудиторных часов			-	16		—	

6 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

6.1 Критерии оценивания

В соответствии с Положением о кредитно-модульной системе организации образовательного процесса ФГБОУ ВО «ДонГТУ» (<https://www.dstu.education/sveden/eduQuality>) при оценивании сформированности компетенций по дисциплине используется 100-балльная шкала.

Перечень компетенций по дисциплине и способы оценивания знаний приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Перечень компетенций по дисциплине и способы оценивания знаний

Код и наименование компетенции	Способ оценивания	Оценочное средство
УК-4	Зачет Экзамен	Комплект контролирующих материалов для зачета, экзамена

Всего по текущей работе в 1, 2, 3 семестре студент может набрать 100 баллов, в том числе:

- устные ответы на практических занятиях – всего 60 баллов;
- тестовый контроль или письменная контрольная работа – всего 20 баллов;
- контроль дополнительной литературы – всего 20 баллов.

Всего по текущей работе в 4 семестре студент может набрать 100 баллов, в том числе:

- устные ответы на практических занятиях – всего 60 баллов;
- тестовый контроль или письменная контрольная работа – всего 10 баллов;
- контроль дополнительной литературы – всего 20 баллов;
- выполнение индивидуального задания – всего 20 баллов.

Для студентов заочного отделения:

- письменная контрольная работа – всего 60 баллов;
- устные ответы на практических занятиях – всего 20 баллов;
- контроль дополнительной литературы – всего 20 баллов.

Зачет или экзамен проставляется автоматически, если студент набрал в течение семестра не менее 60 баллов и отчитался за каждую контрольную точку. Минимальное количество баллов по каждому из видов текущей работы составляет 60% от максимального.

Зачет или экзамен по дисциплине «Иностранный язык» проводится по результатам работы в семестре. В случае если полученная в семестре сумма баллов не устраивает студента, во время зачетной недели студент имеет право повысить итоговую оценку либо в форме устного собеседования по приведенным ниже вопросам (п.п. 6.5), либо в результате тестирования; если полученная в семестре сумма баллов не устраивает студента, во время экзамена студент имеет право повысить итоговую оценку в форме устного экзамена по приведенным ниже вопросам (п.п. 6.5).

Шкала оценивания знаний при проведении промежуточной аттестации приведена в таблице 6.

Таблица 6 –Шкала оценивания знаний

Сумма баллов за все виды учебной деятельности	Оценка по национальной шкале зачёт/экзамен
0-59	Не зачтено/неудовлетворительно
60-73	Зачтено/удовлетворительно
74-89	Зачтено/хорошо
90-100	Зачтено/отлично

6.2 Индивидуальное задание

В качестве индивидуального задания студенты очной формы в 4 семестре готовят реферат на одну из приведенных ниже тем на иностранном языке.

6.3 Темы для рефератов – индивидуальное задание

- 1) Высшее техническое образование в России и за рубежом.
- 2) Выдающиеся изобретения 19 века.
- 3) Выдающиеся изобретения 20 века.
- 4) Электроны и электричество.
- 5) Инженерные материалы будущего.
- 6) Применение электролиза в современной промышленности.
- 7) Виды электрических цепей.
- 8) Классификации электрического тока.
- 9) Характеристики электрического тока.
- 10) Электроника.
- 11) История возникновения электроники.
- 12) Области электроники.
- 13) Основные понятия микроминиатюризации.

- 14) Цели и задачи микроминиатюризации.
- 15) Основные понятия миниатюризации.
- 16) Цели и задачи миниатюризации.
- 17) Транзисторы и их основные виды.
- 18) Развитие транзисторных технологий.

6.4 Оценочные средства для самостоятельной работы и текущего контроля успеваемости

Текущий контроль успеваемости осуществляется преподавателем в ходе практических занятий по следующим показателям: умение студента использовать теоретические знания по грамматике при выполнении тренировочных упражнений; умение вести беседу на заданную тему; умение определить основную мысль текста и ключевые слова; полнота и правильность ответа при устном опросе; полнота и качество выполнения письменных заданий; сформированность уровня знаний по дисциплине, которая проверяется с помощью тестирования по одной из тем (по всем изученным темам).

6.4.1 Примерные практические задания для текущего контроля успеваемости

1. Составьте предложения из предложенных слов.

- 1) The theatre, go, often, we, to.
- 2) The table, and, on, is, there, a book, two, pens.
- 3) The novel, much, I, very, like.
- 4) The Tower of London, 1078, castle, by, in, a, palace, William the Conqueror, and, was built, as.
- 5) Airport, 10 p.m., you'll, the, at, at, arrive.
- 6) We, summer, fire, meals, on, last, cooked, a.

2. Заполните пропуски в тексте, выбрав нужный вариант.

1. The invention of the railroads began with the invention of the steam engine, the idea of which ... (***applied, originated, listed***) many years earlier. James Watt's improvement on the Newcomen's... (***production, lever, engine***) allowed the steam engine not only to go up and down, but to turn ... (***gearwheels, disk brakes, pistons***).

In 1781 Watt... (***based, designed, listed***) and produced a rotary-motion steam engine. This new engine could be ... (***applied, described, operated***) to many

different types of... (**principles, machinery, laws**).

In 1804 Richard Trevithick, an English engineer,... (**invented, called, influenced**) a steam locomotive, and his invention brought together the idea of iron rails and the steam engine.

3. Заполните таблицу информацией из текста.

Material	Properties	Uses

4. Дополните предложения словами и словосочетаниями из списка.

Resistance, an electric current, a flow of electricity, the electromotive force, heat, electric wires, ampere

- _____ is defined as a flow of free electrons through a conductor.
- The force that generates _____ is sometimes called pressure.
- _____ is measured in volts.
- _____ is named after a French scientist Andre Ampere.
- Copper is used for _____ because it is cheaper than silver.
- The electric energy can be changed into _____ .
- _____ is measured in ohms.

6.4.2 Примерные тестовые задания для текущего контроля успеваемости

Вопрос	Вариант ответа
1. Выберите нужную форму вспомогательного глагола. <i>This plant... built only five years ago.</i>	a) will be b) is c) were d) was
2. Выберите нужную форму вспомогательного глагола. <i>... he study engineering?</i>	a) does b) is c) do d) was
3. Закончите предложение. <i>We have...</i>	a) in our country many engineers at present. b) in our country at present many engineers. c) many engineers in our country at present. d) at present in our country many engineers.
4. Закончите предложение. <i>Students visited...</i>	a) at the plant all the laboratories yesterday. b) all the laboratories at the plant yesterday. c) yesterday at the plant all the laboratories. d) all the laboratories yesterday at the plant.
5. Отметьте английское предложение,	a) This country will have many engineering

Вопрос	Вариант ответа
эквивалентное данному русскому предложению. <i>В нашей стране много технических университетов.</i>	universities. b) There were many engineering universities in this country. c) There are many engineering universities in this country. d) Many engineering universities are in this country.
6.Отметьте английское предложение, эквивалентное данному русскому предложению. <i>В этом здании есть компьютерный центр?</i>	a) Is the computer center in this building? b) Is there a computer center in this building? c) Was the computer center in this building? d) Where is the computer center?
7. В каком из предложений глагол <i>to have</i> употреблен в своем основном значении «иметь»?	a) State schools have larger classes than private schools. b) They have to pay for their education. c) They have studied this subject and are prepared for their exam.
8.В каком из предложений глагол <i>to be</i> употреблен в значении «есть», «является»?	a) He is a school leaver. b) He is to leave school this year. c) He is leaving school this year. d) He is at the college now.
9. В каком из предложений глагол <i>to be</i> используется для образования страдательного залога?	a) His task was to design the new gearwheel. b) He was to design the new gearwheel. c) The new gearwheel was designed in this office last year.
10. Укажите предложение, в котором не названо лицо, совершившее действие.	a) This scientist invented a new pneumatic system in 1989. b) A new pneumatic system was invented in 1989. c) Inventing a new pneumatic system he ran into a lot of problems.
11. Отметьте предложения, в которых нужно употребить пассив при переводе на английский язык.	a) Открытие электрона было очень важной вехой в науке. b) Новая модель этого автомобиля будет выпущена в следующем году. c) Много лет инженеры работали над созданием этого аппарата. d) На патент этого изобретателя очень часто ссылаются в технической литературе. e) Сколько студентов обучается в вашем институте?
12.Отметьте вопрос, ответом на который может служить следующее. <i>Yes, it will.</i>	a) Did city traffic undergo changes? b) What undergoes changes? c) Will city traffic undergo changes? d) When will city traffic undergo changes?
13. Отметьте вопрос, ответом на который может служить следующее. <i>It was created more than 80 years ago.</i>	a) When was automobile industry created in our country? b) When will automobile industry be created? c) Where was automobile industry created? d) What was created in our country?

Вопрос	Вариант ответа
14. Найдите русское предложение, при переводе которого надо употребить глагол <i>does</i> .	а) Кто работает над этой проблемой? б) Этот завод будет производить в два раза больше автомобилей через пять лет. в) Когда обычно начинается лекция по химии? г) Эта лаборатория не занималась конструированием новых моделей автобусов. д) Используется ли новый тип двигателя на этих автомобилях?
15. Отметьте правильные вопросы к данному предложению. <i>We will graduate from the university in five years.</i>	а) What institute did you graduate from? б) When will you graduate from the university? в) Will you graduate from the university in five years?

6.5 Перечень вопросов для подготовки к зачету, экзамену

- 1) Прочитайте, переведите текст. Составьте вопросы к тексту / предложению.
- 2) Сформулируйте основную мысль текста.
- 3) Составьте аннотацию / реферат текста.
- 4) Ответьте на вопросы по тексту.
- 5) Скажите, соответствуют ли содержанию текста следующие предложения.
- 6) Суммируйте информацию текста, закончив следующие высказывания.
- 7) Переведите предложения с английского языка на русский и наоборот.
- 8) Расскажите о своей семье / рабочем дне / университете / учебе в вузе / будущей профессии.

6.6 Примерная тематика курсовых работ

Курсовые работы не предусмотрены.

7 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.1 Рекомендуемая литература

Основная литература

1. Бгашев, В.Н. Английский язык для студентов машиностроительных специальностей : учеб. / В.Н. Бгашев, Е.Ю. Долматовская. – 3-е изд., испр. и доп. – М.: Астрель : АСТ, 2007. – 381 с.
2. Полякова, Т. Ю. Английский язык для инженеров: учебник для студ. вузов, обуч. по техн. спец. / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. –М.: Высшая школа, 2006, 2004, 2002, 2000. – 464 с.
3. Мрачковская, М. Н. Английский язык в сфере математики и компьютерных наук В 2 ч. Ч. 1 : учебное пособие / М. Н. Мрачковская. — Алчевск : ГОУ ВО ЛНР «ДонГТИ», 2021. — 312 с.)
4. Беседина, Т.Г. Английский язык для инженеров-энергетиков: учеб. пособ. / Т.Г. Беседина. – К.:ИСДО, 1994. – 140 с.
5. Хоменко, Е.Г. Грамматика английского языка: уч. пособие. – 2-е изд., испр. / Е.Г. Хоменко – К.: Знание-пресс, 2007– 606 с.
6. Хромцова, Ю.Г. Цикл автоматизации: учеб. пособ. / Ю.Г. Хромцова – Алчевск: ДонГТУ, 2007. – Ч. II: Практика перевода – 96 с.

Дополнительная литература

1. Орловская, И.В. Учебник английского языка для студентов технических университетов и вузов / И.В. Орловская, Л.С. Самсонова, А.И. Скубриева – 6-е издание., стереотип. – М.: Изд-во МГТУ им. Н.Э.Баумана, 2006. – 448 с.
2. Голицынский, Ю.Б. Грамматика: Сборник упражнений / Ю.Б. Голицынский - 5-е изд., - СПб.: КАРО, 2005. – 544с.
3. Качалова, К.Н, Практическая грамматика английского языка / К.Н Качалова, Е.Е. Израилевич, - Издательство: Киев: Методика, 2003. - 672с. (Т.1 - 368с., Т.2 - 304с.)
4. Коганов, А.Б. Грамматика английского языка в таблицах: учеб. пособ. / А.Б. Коганов – К.: А.С.К., 2005. – 112с.
5. Рубцова, М.Г. Лексико-грамматический справочник по обучению чтения научной и технической литературы / М.Г. Рубцова - М.: Наука, 1989. – 288 с.

6. Агабекян, И.П. Английский язык для инженеров[Электронный ресурс] // И.П.Агабекян, П.И. Коваленко / серия «учебники и учебные пособия». – Ростов/н/Д «Феникс», 2002. – 320с. – Режим доступа:<https://alleng.org/d/engl/engl1196.htm>

7. Бонами, Д. Английский язык для будущих инженеров[Электронный ресурс] : уч. пособие/ предисл. В.Б. Григорова; пер. «Методич. ук.» и словарей Л.И. Кравцовой [2-е изд. исп.]. – М.: Высшая школа, 1994. – 287с. – Режим доступа:<https://b-ok.org/book/439129/97d765>

8. Новый англо-русский словарь / Издательство «Русский язык», В. К. Мюллер, В. Л. Дашевская, В. А. Каплан и др. – 5-е изд., стереотип. – М.: Рус. Яз., 1998. – 880 с.

9. Русско-английский словарь: под ред. О. С. Ахмановой. – М.: Рус. яз., 1998. – 768

10. English for Technical Students[Электронный ресурс] // К.Ш. Брискина, М.Ф. Завадская / уч. пособие. – М.: Высшая школа, 1977. – 294с. – Режим доступа:https://litmy.ru/knigi/inostrannie_yaziki/352725-angliyskiy-yazyk-dlya-tehnicheskikh-vuzov-1977.html4.

Учебно-методическое обеспечение

1. МУ по самостоятельной работе студентов над общими разговорными темами для студентов I курсу дневной и заочной форм обучения высших учебных заведений технических специальностей./ Сос.: Е.М. Альшаева, Н.С. Рыбакова. - Алчевск: ДГМИ, 2001. – 42 с. № 1577.

2. МУ по преодолению грамматических трудностей при переводе научно-технической литературы (для студентов I и II курсов тех. спец.) / Сос.: Т.Г. Беседина, Т.Б. Вейсберг.-Алчевск: ДГМИ, 2004 - 41с. № 1174

3. МУ по тестовым заданиям по грамматике первого семестра для студентов I курса дневной формы обучения (технические специальности)./Сос.: Т.Г. Давиденко. – Алчевск: ДонГТУ, 2008. – 69 с.

4. МУ по выполнению контрольной работы второго семестра по английскому языку (для студентов I курсу технических ф-тов дневной формы обуч.) /Сос.: Т.Г.Давиденко. - Алчевск: ДонГТУ, 2005 - 15с.

5. МУ по преодолению грамматических трудностей при переводе английских технических текстов для студентов II курса / Сос.: Т.Г. Беседина, Н.Г. Непочатых. – Алчевск: ДонГТУ. – 31 с.

7.2 Базы данных, электронно-библиотечные системы, информационно-справочные и поисковые системы

1. Научная библиотека ДонГТУ : официальный сайт.— Алчевск. — URL: library.dstu.education.— Текст : электронный.

2. Научно-техническая библиотека БГТУ им. Шухова : официальный сайт. — Белгород. — URL: <http://ntb.bstu.ru/jirbis2/>.— Текст : электронный.
3. Консультант студента :электронно-библиотечная система.— Москва. — URL: <http://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>.— Текст : электронный.
4. Университетская библиотека онлайн :электронно-библиотечная система.— URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red.— Текст : электронный.

8 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Материально-техническая база обеспечивает проведение всех видов деятельности в процессе обучения, соответствует требованиям ФГОС ВО.

Материально-техническое обеспечение представлено в таблице 7.

Таблица 7 – Материально-техническое обеспечение

Наименование оборудованных учебных кабинетов	Адрес (местоположение) учебных кабинетов
<i>Аудитории для проведения практических занятий, для самостоятельной работы (32 посадочных места)</i> Раздаточный материал, справочная и учебная литература. <i>Компьютерный класс (25 посадочных мест), оборудованный учебной мебелью, компьютерами с неограниченным доступом к сети Интернет, включая доступ к ЭБС:</i> Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад SMART Акустическая система USB AUDIA SYSTEM Проектор BENG-MS-503 – 1 шт. Оптический узел – 1шт. Персональный компьютер – 17 шт.	ауд. <u>317</u> корп. <u>пятый</u> ауд. <u>519</u> корп. <u>пятый</u> компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»

Лист согласования РПД

Разработал

Ст. препод. кафедры языковой
подготовки специалистов

(должность)

 Н.Г. Иванова
(подпись) (Ф.И.О.)

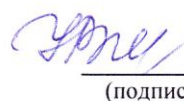
(должность)

(подпись) (Ф.И.О.)

(должность)

(подпись) (Ф.И.О.)

И.о. заведующего кафедрой

 Н.В. Сулейманова
(подпись) (Ф.И.О.)

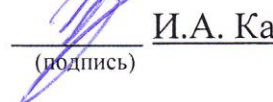
Протокол №1 заседания кафедры
языковой подготовки специалистов от 01.09.2023 г.

И.о. декана факультета
фундаментального инженерного
образования и инноваций

 В.В. Дьячкова
(подпись) (Ф.И.О.)

Согласовано

Председатель методической
комиссии по направлению подготовки
15.03.04 Автоматизация технологических
процессов и производств
(«Автоматизированное управление
технологическими процессами и
производствами»)

 И.А. Карпук
(подпись) (Ф.И.О.)

Начальник учебно-методического центра

 О.А. Коваленко
(подпись) (Ф.И.О.)

Лист изменений и дополнений

Номер изменения, дата внесения изменения, номер страницы для внесения изменений	
БЫЛО:	СТАЛО:
Основание:	
Подпись лица, ответственного за внесение изменений	